

Phần 1 – Các bước đầu tiên để được an toàn về kinh tế

An toàn: Một số bước này có thể không làm được. Chỉ thực hiện các bước quý vị thấy an toàn. Trong trường hợp khẩn cấp, hãy gọi Ba Số Không (000)

Nếu quý vị đang nghĩ đến việc rời bỏ người bạn đời ngược đãi mình, và quý vị muốn có được đôi chút tự lập về tài chính, thì đây là một số bước nên cân nhắc thực hiện trước tiên.

Tạo một trương mục email miễn phí, riêng tư

1

Có địa chỉ email riêng là cách tuyệt vời để liên lạc kín đáo với một loạt tổ chức. Quý vị cũng sẽ cần địa chỉ email nếu muốn mở một tài khoản ngân hàng trực tuyến, vì vậy điều quan trọng là phải có một địa chỉ email mà người bạn đời của quý vị không biết tới. Để giảm khả năng địa chỉ email mới của quý vị bị phát hiện, hãy mở tài khoản mới bằng thiết bị mà người bạn đời của quý vị không tiếp cận được, ví dụ, điện thoại hay máy tính của một người bạn. Cân nhắc sử dụng một nhà cung cấp dịch vụ email miễn phí an toàn và mã hoá như [ProtonMail](#).

Thu thập các giấy tờ quan trọng

2

Nếu an toàn, hãy cất kỹ các giấy tờ quan trọng như hộ chiếu và giấy khai sinh, hoặc chụp lại các giấy tờ này. Các hình ảnh hay bản sao điện tử có thể cất giữ trên mạng bằng cách gửi chúng qua email cho quý vị, sử dụng địa chỉ email mới, riêng tư của mình hoặc sử dụng một nơi cất giữ trực tuyến miễn phí như Google Drive. Hoặc, các giấy tờ này có thể để ở nhà một người quý vị tin tưởng để họ giữ hộ.

** Xem trang bên để biết danh sách kiểm tra chi tiết các giấy tờ nên cân nhắc sao chụp.*

Mở tài khoản ngân hàng chỉ có tên quý vị

3

Nếu quý vị rời bỏ bạn đời, điều quan trọng là phải có một tài khoản ngân hàng mà bạn đời của quý vị không biết tới và không tiếp cận được. Sau đó, tiền lương hay tiền trợ cấp của quý vị có thể được trả vào tài khoản này. Muốn mở tài khoản ngân hàng mới, quý vị sẽ cần có hai hình thức nhận dạng, một địa chỉ bưu chính an toàn, một địa chỉ email và số điện thoại di động. Chúng tôi khuyên nên mở một tài khoản ở nơi quý vị chưa từng sử dụng để giảm nguy cơ tình cờ bị tiết lộ cho bạn đời của quý vị. **** Nếu quý vị không phải là thường trú nhân Úc hoặc bạn đời của quý vị ngăn cản quý vị sử dụng ID của mình, hãy xem trang sau để biết thêm thông tin.**

Để dành tiền

4

Nếu được, hãy gửi tiền vào tài khoản ngân hàng mới của quý vị. Nếu quý vị không mở được tài khoản ngân hàng mới, hãy nghĩ xem liệu có người bạn hay người thân nào có thể sẵn sàng giữ hộ một ít tiền cho quý vị không.

Nếu rời khỏi nhà vì bạo hành gia đình, quý vị có thể hội đủ điều kiện để được nhận Trợ cấp Khủng hoảng (Crisis Payment) của [Centrelink](#). Cần phải xin tiền trợ cấp này trong vòng 7 ngày kể từ khi rời nhà. Gọi Centrelink theo số 132 850 hoặc số 131 202 nếu quý vị muốn nói chuyện với Centrelink bằng ngôn ngữ không phải tiếng Anh.

Nhờ hỗ trợ

5

Nếu quý vị đang cân nhắc rời bỏ người bạn đời ngược đãi mình, có các tổ chức có thể giúp đỡ để lập kế hoạch các bước tiếp theo cho quý vị. Ngoài ra còn có một loạt hỗ trợ để giúp quý vị trốn thoát và làm lại từ đầu sau khi bị lạm dụng kinh tế. Truy cập [Danh bạ của CWES](#) về Thông tin và Dịch vụ để biết thêm chi tiết.

Muốn nói chuyện với người nào đó về các lựa chọn cho quý vị, hãy gọi đường dây giúp đỡ toàn quốc về bạo hành gia đình và ở nhà 1800RESPECT (1800 737 732). Nếu quý vị muốn sử dụng thông dịch viên để nói chuyện với người nào đó ở [1800RESPECT](#), hãy gọi Dịch vụ Thông ngôn và Phiên dịch trước theo số 131 450.

Phần 2 – Các bước tiếp theo để được an toàn về kinh tế

An toàn: Một số bước này có thể không làm được. Chỉ thực hiện các bước quý vị thấy an toàn. Trong trường hợp khẩn cấp, hãy gọi Ba Số Không (000)

Nếu quý vị quyết định rời bỏ người bạn đời ngược đãi mình, có một số bước quý vị có thể thực hiện để tăng sự an toàn về kinh tế cho mình. Trước khi thực hiện bất kỳ biện pháp nào dưới đây, hãy đọc *Các Bước Đầu tiên để được An toàn về Kinh tế* và cân nhắc các bước từ một đến năm.

Chuyển tiền

6

Nếu nguồn tiền duy nhất của quý vị là từ tài khoản chung, hãy chuyển đủ tiền cho quý vị (và con) để an toàn thực hiện các bước tiếp theo. Nếu quý vị không có việc làm được trả lương, và hiện chưa được nhận trợ cấp Centrelink, quý vị có thể phải chờ tới 13 tuần để bắt đầu được nhận trợ cấp Centrelink. Đây là quãng thời gian chờ đợi tối đa trợ cấp Centrelink nếu quý vị và/hoặc bạn đời của quý vị có tài sản có thể ảnh hưởng đến tiêu chuẩn nhận trợ cấp của quý vị. Có thể phải áp dụng việc kiểm tra tài sản ngay cả nếu bạn đời của quý vị kiểm soát tài sản và quý vị không được sử dụng chúng. Nếu cảm thấy đủ an toàn để làm việc này, quý vị hãy báo cho Centrelink biết quý vị đang trong hoàn cảnh như vậy.

Phong toả tài khoản chung hoặc thay đổi chỉ dẫn kiểm soát tài khoản

7

Nếu an toàn để làm điều này, hãy liên lạc với ngân hàng và báo cho họ biết quý vị đã ly thân với bạn đời. Yêu cầu họ phong toả bất kỳ tài khoản chung nào quý vị có. Nếu có công cụ thấu chi, hãy yêu cầu họ 'tạm ngưng' công cụ thấu chi để bạn đời của quý vị không thể tạo ra khoản nợ mà quý vị có thể bị yêu cầu trả. Nếu quý vị có thẻ tín dụng dưới tên quý vị, và bạn đời có thể cho tài khoản đó, hãy yêu cầu huỷ thẻ đó. Quý vị cũng có thể thay đổi chỉ dẫn kiểm soát thành 'hai người ký', nghĩa là cả hai quý vị phải ký thì mới rút tiền được. Quý vị cũng có thể làm điều này nếu quý vị thế chấp nhà với công cụ rút tiền lại.

Nếu quý vị không ngại báo cho ngân hàng hay công ty tài chính của mình biết rằng việc ly thân là do bạo hành gia đình, thì họ sẽ có nhiều lựa chọn hơn để giúp đỡ quý vị.

8

Kiểm điện thoại di động mới

Nếu có nguy cơ bạn đời của quý vị có thể tìm ra dấu vết, theo dõi hay sử dụng điện thoại di động của quý vị, hãy kiểm tra điện thoại mới và sử dụng điện thoại này cho những cuộc nói chuyện mà quý vị không muốn bạn đời biết. Nếu không cho rằng có thể an toàn để ngưng sử dụng điện thoại hiện có của quý vị, hãy tiếp tục sử dụng nó cho các cuộc gọi khác. Quý vị có thể hội đủ điều kiện để được nhận điện thoại di động miễn phí thông qua chương trình [Kết nối an toàn](#), do các dịch vụ bạo hành ở nhà cung cấp. Muốn biết thông tin về cách giữ an toàn với công nghệ và mạng xã hội, hãy truy cập trang mạng [An toàn Công nghệ](#) của WESNET.

9

Thay đổi mật khẩu và cập nhật các chi tiết

Thay đổi mật khẩu và mã PIN ngay lập tức cho các thẻ ngân hàng, tài khoản ngân hàng, điện thoại di động, tài khoản MyGov/Centrelink (và các tài khoản MyGov của các con). Nếu được, hãy thay đổi các tài khoản này sang địa chỉ email mới của quý vị.

Sau đó nghĩ xem còn tổ chức nào khác mà quý vị cần cập nhật chi tiết với họ hay không, như chủ hãng, Centrelink, nơi đăng ký ô tô, các nhà cung cấp đường phải trả thuế, dịch vụ internet, công ty bảo hiểm, nhân viên quản lý nhà, các công ty tiện ích (điện, nước), ATO, Ủy ban Bầu cử Úc.

Đối phó nợ nần

10

Nếu quý vị lo ngại về việc bạn đời bị mắc nợ, hoặc quý vị biết bạn đời đã mắc nợ dưới tên quý vị, hãy yêu cầu cấp một bản báo cáo tín dụng của quý vị miễn phí. Tìm hiểu thêm về báo cáo tín dụng tại [Tín dụng Thông minh](#). Nhân viên tư vấn tài chính có thể giúp quý vị đối phó với các chủ nợ đang đòi quý vị phải trả nợ của bạn đời ngay cả nếu nợ dưới tên quý vị. Hãy gọi [Đường dây Giúp đỡ Nợ Quốc gia](#) để được giúp đỡ miễn phí, độc lập và bảo mật.

Các bước đầu tiên để được an toàn về kinh tế

THÔNG TIN THÊM

* Danh sách kiểm tra các giấy tờ quan trọng

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Hộ chiếu (kể cả của con quý vị) | <input type="checkbox"/> Các sao kê cho tài khoản tín dụng |
| <input type="checkbox"/> Giấy khai sinh (của quý vị và của con) | <input type="checkbox"/> Các sao kê ngân hàng |
| <input type="checkbox"/> Bằng lái xe | <input type="checkbox"/> Giấy sở hữu cho bất kỳ bất động sản nào |
| <input type="checkbox"/> Giấy chứng nhận hôn thú | <input type="checkbox"/> Các sao kê cho tài khoản thế chấp nhà |
| <input type="checkbox"/> Giấy chứng nhận đăng ký quan hệ | <input type="checkbox"/> Các sao kê hay hợp đồng cho khoản vay cá nhân hay khoản vay mua xe |
| <input type="checkbox"/> Các giấy tờ di trú | <input type="checkbox"/> Thư từ của Centrelink (Các Dịch vụ Úc) |
| <input type="checkbox"/> Các giấy tờ của toà án hay án lệnh của toà | <input type="checkbox"/> Thoả thuận tài chính ràng buộc (thoả thuận trước khi cưới) |
| <input type="checkbox"/> Thẻ Medicare | <input type="checkbox"/> Thư từ của các công ty thu nợ hay các chủ nợ khác |
| <input type="checkbox"/> Tài khoản MyGov / Các chi tiết đăng nhập | <input type="checkbox"/> Giấy lương |
| <input type="checkbox"/> Các chi tiết tài khoản quỹ hưu bổng (của quý vị và của bạn đời) | <input type="checkbox"/> Giấy Khai Thuế hay Thông báo Thẩm định của Sở Thuế Úc |

Danh sách kiểm tra các giấy tờ bổ sung

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Di chúc | <input type="checkbox"/> Các hoá đơn điện, ga và nước |
| <input type="checkbox"/> Giấy Ủy quyền | <input type="checkbox"/> Hoá đơn điện thoại di động |
| <input type="checkbox"/> Giấy Ủy quyền Lâu dài | <input type="checkbox"/> Hoá đơn Internet |
| <input type="checkbox"/> Giám hộ | <input type="checkbox"/> Hợp đồng thuê nhà |
| <input type="checkbox"/> Chỉ thị Chăm sóc Chuẩn bị trước | <input type="checkbox"/> Giấy đăng ký ô tô |
| <input type="checkbox"/> Các giấy tờ bảo hiểm: Nhà, xe, sức khoẻ, bảo toàn thu nhập, sinh mạng | <input type="checkbox"/> Giấy tờ đăng ký công ty (cho doanh nghiệp cá nhân hay gia đình) |

** Mở tài khoản ngân hàng

- Nếu không phải là thường trú nhân Úc, quý vị sẽ cần khai báo đất nước nơi quý vị phải trả thuế và cung cấp Số Hồ sơ Thuế (Tax File Number) hoặc số tương tự của quý vị.
- Nếu bạn đời của quý vị không để quý vị lấy giấy tờ nhận dạng của mình, ngân hàng có thể sử dụng các phương pháp khác để nhận dạng quý vị. Trong trường hợp này quý vị sẽ phải mở tài khoản tại chi nhánh hoặc trên điện thoại.
- Nếu không có địa chỉ an toàn để sử dụng, quý vị sẽ cần nói chuyện với ngân hàng về các lựa chọn. Hãy hỏi xem ngân hàng có nhóm chuyên viên quý vị có thể nói chuyện về bạo hành gia đình và lạm dụng kinh tế mà quý vị đang phải chịu hay không.